

Як відбувається відшкодування допомоги?

Відшкодування допомоги відбувається не у вигляді грошових виплат, а у вигляді купонів. Виняток становить лише придбання особистого шкільного приладдя.

Подача заяви

Для отримання усього пакету послуг для допомоги у навчанні та участі у навчально-виховних заходах потрібно заповнити заяву на кожну дитину окремо.

Будь ласка, подавайте заяви вчасно, щоб Ваші діти отримали пакет послуг у повному об'ємі.

Разом з повідомлення Ви отримаєте купон. Цей купон Вам потрібно подати разом з платіжним листком особі, яка надає послуги. З нею розраховуються в Управлінні з соціальних питань міста Фрайбурга (Amt für Soziales). Купон не обмінюється на гроші.

Детальну інформацію про види виплат на навчання та можливості участі у навчально-виховних заходах, а також формуляри заяв та платіжні листки Ви отримаєте також за посиланням:

www.freiburg.de/bildung-teilhabe

Видавництво:

місто Фрайбург
3-є відділення
Управління з соціальних питань
(Amt für Soziales)
За станом: жовтень 2022

**Додаткова допомога у
навчанні та участі у
заходах сфери
культури, спорту та
дозвілля**

Загальна інформація

Freiburg 
I M B R E I S G A U

Зробити співучасть можливою

Діти та молоді люди мають право брати участь у шкільних екскурсіях, отримувати обіди у школі та дитячому садочку, а також відвідувати музичні, ігрові та спортивні гуртки у клубах чи товариствах.

Пакет додаткової допомоги у навчанні підтримує усіх дітей, підлітків та молодих людей до 25 років, які отримують допомогу згідно SGB II чи SGB XII чи допомогу для політичних біженців AsylbLG у випадку, якщо їхні батьки отримують субсидії на оренду житла чи доплату на дітей.

Де приймають заяви на отримання додаткової допомоги у навчанні та участі у заходах сфери культури, спорту та дозвілля?

Отримувачі ALG II отримують додаткову допомогу у навчанні та участі у заходах сфери культури, спорту та дозвілля від центру занятості (Jobcenter).

Отримувачі допомоги для оплати мешкання або/чи доплати на дітей подають заяву в Управління нерухомості і житлової забудови (Amt für Liegenschaften und Wohnungswesen).

Отримувачі соціальної допомоги подають заяву в Управління з соціальних питань (Amt für Soziales) або в Управління з питань міграції та інтеграції (Amt für Migration und Integration).

На кожну дитину потрібно подавати окрему заяву.

Які види доплат існують?

Для дітей, підлітків та молодих людей передбачені наступні види допомоги:

1. На одноденні екскурсії, організовані школами та дитячими садками, а також на багатоденні поїздки з класом для школярів.
2. На придбання шкільного приладдя.
3. На транспортні витрати для школярів.
4. На додаткову допомогу у навчанні для учнів.
5. На доплату на обіди для учнів та дітей, які відвідують дитячі садки продовженого дня.
6. Для участі у заходах сфери культури, спорту та дозвілля для дітей та молодих осіб до 18 років.

Які витрати покриваються на одноденних шкільних екскурсіях та багатоденних поїздках з класом?

Учням і дітям, які відвідують дитячий садок продовженого дня, можуть відшкодуватися витрати їхніх освітніх закладів на одноденні екскурсії та шкільні екскурсії, що тривають кілька днів.

Яке шкільне приладдя мається на увазі?

На придбання шкільного приладдя школярі та школярки отримують допомогу у розмірі 100 євро до 1 серпня (отримувачі соціальної допомоги, базового соціального забезпечення та отримувачі допомоги для політичних біженців до 1 вересня), а також до 1 лютого ще 50 євро.

Ці суми щорічно коригуються. Таким чином, полегшується придбання таких речей, як шкільних портфелів, речей для уроку фізкультури, приладдя для письма, уроку математики та малювання, наприклад ручки, олівці, калькулятори, записники, зошити.

У яких випадках оплачується проїзд учнів?

Оплата за проїзд учнів буде відбуватися згідно «Постанови міста Фрайбурга про відшкодування необхідних витрат на проїзд учнів».

Після подачі відповідного сповіщення про отримання допомоги (наприклад ALG II - Bescheid, Wohngeldbescheid, Sozialhilfe- Bescheid, AsylbLG- Bescheid) учні отримують у секретаріаті школи ваучер на придбання регіонального проїзного квитка типу „Schüler/Azubi“.

Що означає «додаткова допомога у навчанні»?

Іноколи діти потребують допомоги для успішного засвоєння шкільної програми, щоб досягнути основної навчальної мети. Якщо заходи, які пропонуються школою, недостатні для заповнення прогалин у знаннях, тоді може надаватися додатково відповідна допомога у навчанні.

Хто отримує доплату за обід?

Якщо школи і дитячі садочки продовженого дня пропонують обіди, то школярам та школяркам, а також дітям з дитсадочків продовженого дня кошти за обід відшкодовуються.

Що означає «участь у заходах сфери культури, спорту та дозвілля»?

Діти, підлітки та молоді люди до 18 років отримують щомісяця допомогу у розмірі 15 євро для відвідування спортивних гуртків чи уроків музики, а також для проведення дозвілля під час канікул та у вільний час.